

# EL UNIVERSAL

DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL.

NO. 387 MONTEVIDEO, SABADO 16 DE OCTUBRE DE 1830. PRECIO 1 REAL.

Este periódico se publica diariamente en la IMPRENTA DEL UNIVERSAL: en ella se halla de venta. Se admiten suscripciones, y todo género de avisos, debiendo entregarse estos hasta las 6 de la tarde del día anterior al de su publicación.

## ALMANAQUE.

Sabado—S. Galo, abad., y S. Martiniano, mrs. Sol, sale á las 5h 34m.—Se pone á las 6h. 26m.

## CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL. Para los Pueblos del Interior. 9, 16, 23, 30 de cada mes.

## ESTADISTICA.

### HOSPITAL.—DIA 28.

Hombres. Mujeres.

El día anterior.....	64.....	24
Entraron.....	1.....	4
Salieron.....	.....	.....
Murieron.....	.....	.....
Existen.....	63.....	24

### EXPOSITOS.

	niños.	niñas
Desde su fundacion.....	232.....	212
Murieron.....	122.....	122
Rescatados.....	20.....	12
Existen.....	68.....	82

### PLAZA.

#### ESPECIES METALICAS.

Oncas españolas.....	25 ps.
Id americanas.....	24 ps. 2rs.
Patacones.....	12 á 13 reales.

#### EN BUENOS AVRES.

Oncas de oro selladas.....	116 ps.
Pesos fuertes de rostro.....	625 ps. de pr.
Id patrios.....	400 id. id.

## EXTERIOR.

### FRANCIA.

(Concluye la sesion de la reunion de los Diputados en Paris, el 31 de Julio.)

El presidente dice, que la discusion se abrirá naturalmente por la exposicion de los secretarios, cuando sometan á la reunion su proyecto de proclama. Agrega una simple observacion, que le parece muy importante. Entre los numerosos mensajes que le han sido dirigidos, ha recibido esta misma mañana dos que cree deber comunicar á sus colegas. Uno y otro tienen por objeto llamar la mas serena atencion de los diputados sobre los actos que podian emanar de la reunion, sobre la necesidad de calmar una efervescencia peligrosa en sí misma, pero que el orador considera desde luego como vencida y disipada; por que no duda que la eficacia de la declaracion de los diputados van á hacer. (Señales de aprobacion.)

La sesion se suspendió por algun tiempo, mientras que los SS. Guizot, Villomai, Berard, y Benjamin Constant, en calidad de secretarios, redactaban la proclama.

Al volver á abrirse la sesion, el presidente comienza á la Asamblea los informes que le han sido transmitidos, respecto de la proclama del Duque de Orleans. Al oír esta pieza, una viva agitacion se manifestó en el público. Se presume que esa inquietud es debida á la omi-

sion de la fecha de la proclama, y á la reifenclacion por la comision municipal.

Es urgente dice M. Persil, hacer advertir al teniente general del Reyno. Que se le invite á recorrer la capital con una diputacion de la camara, ó bien que se haga contrafirmar la proclama por el general Lafayette.

M. Jacqueminot. El primer expediente es mas pronto y el mas seguro. Invitemos á S. A. á montar inmediatamente á caballo y marcharse al Pueblo.

M. de Laborde piensa que hay exageracion respecto de la efervescencia é inquietud de los espiritus. Es su opinion, seria bastante que despues de la sesion los diputados fuesen al palacio Real.—(De todas partes, vamos inmediatamente, vamos alla todos.)

M. Bernard cree que M. de Laborde ha sido mal informado. Las mas vivas alarmas agitan los espiritus: circulan rumores de la mayor inquietud, sobre todo al rededor del Hotel de Ville. (Numerosas voces, marchemos ¡marchemos!)

El Presidente Señores, nada de precipitacion en tan graves circunstancias (la calma se restablece).

M. Etienne Huec sobre salir con fuerza la absoluta necesidad de una conducta clarísima é inmediata.

M. Carlos Dupin Que despues de haber estado en el Palacio Real los Señores Diputados podran ir al Hotel de Ville, su presencia y sus exhortaciones bastarán á hacer callar todas las disidencias y á disipar todas las inquietudes.

M. Benjamin Delessert Huec observar que los SS. miembros de la secretaria han terminado su trabajo, y que la proclama que han redactado es sin duda muy propia para ejercer la mas feliz influencia en los espiritus. (Viva sensacion) (de todas partes hoidmos el proyecto)

M. Guizot Sube á la tribuna y lee con una voz firme y sonora el proyecto del proclama, cuyo tenor es el siguiente. (Es el mismo que se ha publicado en el Núm. 380 del Universal)

Los Diputados que estaban presentes en la reunion y que firmaron la proclama son Mill Milleret, Laisné de Villevesque, Delaborde, Terneaux, Rerand, Tribert, Baillot, Benjamin Constant el Obispo de Pouilly, Benjamin Delessert, Agier, Fermin Didot, Cayetano de la Rochefoucault, Liancour, Hennessy, Alejandro de la Rochefoucault, el general Tirlet, Lepelletier d'Aulnay, Penier, (Agustin) Helly de Oissel, Destourmel, Moitgávon, Dugas Montbel, Augusto Saint Aignan, Keratry, Duchaffolt, Harmano, Eujenio de Harcour, Odier Viennet, General Sebastiani, Jobert (Lucas) Girod de l'Ain, Vatismentil, Jurs, Cormenia, Paixlians, J. Lefebvre, Duvergier de Hauranne, Lecrrier, Camille Perier, de Boudy, Mechin Luis Bazile, Nan de Champlonis, Agier Bouchotte, Dubergier de Hauranne, Lecrrier La Pommernie, Matzo Dumus, Dumus, Du-

neylet, Cesar Racot, de Drée, Salverte, Gridain, Jacqueminot, Vassal, Dupont de Eure, Corcelles, Santiago Saffette, Trouchon Jaunon, Marton Laffitte, Andres Gallot, Aury de Pagreveau, Bignon, Duris Dufresné, Carlos Lameth, Kechlin, General Clauzel, el Abate de Pompieres, Alejandro Perier, Galher Martin, Legéandre, Preuót Leygnie, Louis Blaise, Perin Berard, d' Arros Jouvencel, Villomain, Dupin, Barez Dupin Caumartin, Persil, Moriu, Etienne, Garcia, Bessieres Demimuy, Moreau."

Este manifiesto, cuya lectura es frecuentemente interrumpida por las voces de una aprobacion unánime, provoca las mas ardientes aclamaciones.

M. Girod de l'Ain, con calor: Pido que esta proclama, si la adoptais, sea inmediatamente dada á la prensa, distribuida por millares de ejemplares, y que nosotros mismos la llevemos al teniente general del reyno. (¡ Si, si acordado.)

El proyecto de manifiesto se pone á votacion, y es adoptado unánimemente, con entusiasmo.

Los diputados se levantan instantaneamente, y deciden ir en masa al palacio real.

El presidente observa, que no todos los diputados podran ir: hay algunos, y el mismo presidente es del número de ellos, cuyo estado de salud no les permitirá ese viage.

Numerosas voces:—Vamos alla todos; es todos; nuestro presidente á la cabeza. Que venga en una caleza.

M. Benjamin Constant. En una caleza es que yo he venido.

El presidente. Sea enhorabuena: yo abriré la marcha, y M. Benjamin Constant la cerrará. (Risa y aprobacion.)

Los SS. diputados salen de tropel de la sala, La sesion se levanta.

## BURDEOS.

(Del Indicador del 4 de Agosto.)

Desde el dia en que la indignacion de los Burdeleses arrojaron de la prefectura de la Gironde el agente de los ministros criminales, que se esforzaron vanamente en anegar la libertad francesa en la sangre de los parisienses: desde ese dia sombrío, y á la vez triunfante, la regeneracion de Burdeos estaba decidida: era indudable que esta ciudad generosa no trepidaba entre las libertades de la Carta, y los destructores de sus libertades. La prudencia solamente retardaba el desenlace definitivo de esta revolucion local, á fin de evitar las catastrofes cruéles que señalan frecuentemente los cambios políticos.

Entretanto, era muy difícil contener el impetu de la poblacion, que por un instinto natural contaba por nada los inconvenientes, y no ven sino los resultados. A medida que se desenvolvian los acontecimientos, el espíritu público marchaba de acuerdo, cualquiera que

fuesen los esfuerzos que se hiciesen para contener sus efectos. Así es que el pueblo ha destruido por sí mismo la columna del 12 de Marzo, aunque nada se hubiese modificado oficialmente en la dirección de la administración local.

Finalmente el último correo, instruyendo á los Burdeleses de la instalación del nuevo gobierno, no permitió mas dilación. Esta mañana, la guardia nacional arboló las vanderas de Arcola y de Marenco. El viento las agita triunfantes y gloriosas sobre todos nuestros monumentos públicos, y el pueblo unanime en sus transportes las contempla con aquella alegría penetrante y profunda que se experimenta á la vista de un amigo de la infancia. Al extrepito de sus heroicas maravillas, es que nuestra juventud experimenta por la primera vez ese estremecimiento de entusiasmo que inspira á todas las almas bien nacidas el amor á la Patria: mil recuerdos energicos se presentan vivamente á nuestro corazón el aspecto de esa moderna oriflama que sobre los sepulcros de nuestros padres sirve de estandarte á la Francia invadida y traicionada. Bandera inmortal y querida que veinte mil parisienses, muertos defendiendo la fé de sus juramentos y de la libertad acaban todavía de empapar en su sangre generosa!

Todas las grandes páginas de la historia se oscurecen delante de las páginas francesas de nuestros anales tricolores, y en esas páginas heroicas, nada es comparable acaso con aquellas en que van á trazarse los últimos acontecimientos de París. Nuestro corazón está aun demasiado agitado, las lágrimas que debemos á las víctimas están todavía muy ardientes para que nos sea posible hablar con moderación de esas jornadas de luto, en que la población de la capital pereciendo por millares bajo las bayonetas y la metralla, ha triunfado de la agresión encarnizada, sostenida por la táctica y la experiencia: para aliviar nuestras almas oprimidas echamos los ojos sobre la tranquilidad que nos rodea.

Aquí, no tenemos que sufrir sino las ansiedades morales que acompañan siempre los grandes movimientos políticos. La opinión era tan unánime, que cada grito hallaba un eco en todas las bocas, y el cambio se ha ejecutado, no diré sin desorden, pero casi sin interrupción de los trabajos ordinarios de la vida. En vez de suspender, durante la operación, los trabajos de los talleres, de las tiendas y almacenes parecía reanimarse. La confianza renace, y el germen de irritación que fermentaba en los corazones se apacigua y desvanece. Burdeos ha ofrecido durante todo el día un cuadro admirable. La guardia nacional se aumenta á cada instante: ella se arma, se regulariza. Los antiguos militares instruyen en el ejercicio y en las maniobras una juventud decidida, que, diferentes veces por día en el intervalo de las patrullas, solicita nuevas lecciones, y que en poco tiempo tendrá, si así puede decirse, una vieja experiencia.

Lejos de poner obstáculo al patriotismo de los Burdeleses, una gran parte del regimiento 55 de línea, oficiales y soldados, ha venido á unirse á la guar-

dia nacional, con la cucarda tricolor: ellos experimentan los mismos sentimientos que nosotros. Esta unión espontánea debe mostrar á todos nuestros políticos retrogradados, que imaginan recusitar lo pasado con ordenanzas, que no se oprime á un pueblo con soldados nacionales, como se les oprimía antes con mercenarios enrolados. Hoy la nación y el ejército es una cosa misma, á lo menos en Francia; y esto es lo que asegura para siempre su gloria y libertad.

Un solo momento que ha habido de incertidumbre en esta jornada ha sido prontamente disipado. La vándera tricolor de un correo llegado de París había sido arrebatado en la Bastide por algunos cazadores del 10. Apenas se supo este acontecimiento cuando mil voces á un tiempo repetían: *¡A la Bastide! á la Bastide!* La guardia nacional se puso en marcha seguida de una inmensa población. El jeneral Janin se apresuró á alejar el escuadrón de los cazadores y todo volvió inmediatamente al orden. La guardia nacional ha restablecido la bandera tricolor en la Bastide, y la confió á la custodia de los habitantes que formaron una compañía encargada de su cuidado. Esta turbación momentánea dió á la energía de los burdeleses, una ocasión de manifestarse, y bajo este punto de vista debemos estar satisfechos.

El consejo municipal está provisoriamente organizado: él va á ocuparse incesantemente de todos nuestros intereses, subsistencias, y medidas de defensa. No cesaré de decirlo. Fusiles y cartuchos para todos los ciudadanos honrados que quieran enrolarse en la guardia nacional, y gefes experimentados de los antiguos militares; ved ahí lo que mas nos urge. Tenemos diez mil guardias nacionales: creo que convendrá recibir mas, para hacer el servicio descansado.

Todo anuncia un término feliz en la crisis terrible en que hemos sido precipitados repentinamente. Las casas mas acreditadas han sido obligadas á suspender sus pagos. De este modo los siete ministros de la contrarrevolución han jugado a la vez *la libertad, la fortuna, y la sangre* de la Francia, por el vano sueño de una ambición insensata! Pero restablecida la calma en todas partes, las relaciones, el giro continuará sus operaciones, el dinero circulará en la plaza, y debemos esperar que la mayor parte de las desgracias de la bolsa de Burdeos serán prontamente reparadas.

HENRI FONDREDE.

## EL UNIVERSAL.

MONTEVIDEO OCTUBRE 16 DE 1830.

CAMARA DE SENADORES.

Reunida en sesión, ayer á las 12 del día, procedió, despues de leída la acta del día anterior, á nombrar dos comisiones: una de legislación y milicia, compuesta de los señores Campana, Barreyro y Duran; y otra de hacienda y peticiones compuesta de los señores Pereyra, Espinosa y Calleros.

En seguida se anunció el sorteo de los señores que debían salir el primero el segundo bienio.

El Sr. Barreyro pidió la palabra y dijo: "que le ocurría una duda, y era, la

de que siendo el señor Campana Jefe de lo civil tenia responsabilidad ante la ley, y en calidad de senador era inviolable: que pedía por tanto que el senado resolviese antes de proceder al sorteo, porque en su concepto podría aquella corporación hallarse en el caso de entregar el senador á los tribunales si fuese acusado."

La cámara resolvió que se consultaría á la asamblea general.

Se procedió despues al sorteo, y resultó en el orden siguiente:

*Para el primer bienio.*—Los señores Perez, Calleros y Espinosa.

*En el segundo.*—Los señores Larraga, Duran y Campana.

Quedando por seis años, los señores Pereyra, Barreyro y Ellauri.

La cámara de representantes continua en sus sesiones preparatorias. Luego que se haya instalado dedicaremos una parte de nuestras columnas á la publicidad de sus tareas.

Un padre de familia nos ha dirigido un comunicado lamentandose de que los muchachos y los esclavos jóvenes jueguen dinero á los dados en las veredas de las calles mas públicas de esta capital, y que esto se haga con tal desvergüenza é impunidad que cuando él mismo quiso suplir la omisión de la policía, reprendiendolos con buenos términos lo cubrieron de improperios uniéndolo así al desacato al escándalo de las costumbres. En cuanto al juego de los dados tenemos varios datos que no nos dejan duda del hecho; y los creemos cuando menos suficientes para recomendar á la policía la necesidad de convertir su zelo acia ese abuso, para precaver á los hijos de familia y á la sociedad en general contra los efectos de una inmoralidad semejante. Deberia agradecerse tambien á los empleados de aquel ramo que esa vigilancia la hiciesen extensiva á extramuros donde hallarán diariamente grupos de muchachos lecheros exercitandose en el juego mismo de los dados, cuyas consecuencias inmediatas nos conoce ya por experiencia la población consumidora de aquel artículo; á demas de las naturales, que son las de convertirse con el tiempo todos esos lecheros en otros tantos pillos vagabundos, adornados con cuantos vicios conoce la sociedad, y dispuestos á cometer todos los crímenes para satisfacerlos.

La consideración de este objeto nos conduce á la de otros de no menos importancia en que se interese la salud pública. Entre ellos, nos parece que deberia llamar la atención del consejo de higiene, ultimamente establecido, como uno de los objetos esenciales de su instituto, dos grandes y antiguas lagunas situadas á ambos lados del porton de S. Pedro, cuyas aguas, siempre corrompidas; pero particularmente en el estío hacen insoportable la atmosfera á gran distancia. Para que estos depósitos infeccionasen el aire y dañasen á la salud de los habitantes, bastaria que fuesen aguas detenidas por discurso de algunos años, como lo son efectivamente; pero eso se agrega, que durante la noche se arrojan á una de ellas varias inmu-

ndicias, eludiendo la vigilancia y las ordenes de la policia.

En el mismo caso está un gran deposito de vasuras que se halla á poca distancia del mismo Porton, sobre el lado izquierdo, y que naturalmente no debe causar sino efectos muy nocivos á la salud, en la estacion que se aproxima.

### VARIEDADES.

#### ARGEL.

Argel es la capital del poderoso reino Africano, que comprende la mejor parte de la antigua Numidia. Está situada al oeste de una dilatada bahia, y cerca de las márgenes del mar. El efecto de sus blanquimos edificios forma un contraste interesante con los amenos bosques de las colinas que la rodean. Los límites de la regencia, de que Argel es la metropoli, son al oeste el rio Malua; al este el de la Cala; tiene al norte una línea de costa de mas de 500 millas; y confina al sud con los desiertos de Zahara; lo que hace una de las regiones mas deliciosas del globo. Pero el *mando paternal* del Dey no pudo reducir á la obediencia á todo este territorio; varias tribus nómades de Arabes desobedecian sus edictos; los independientes Kabyles, ó los *Sebbu Rous*, y especialmente las terribles familias *Zwowa*, lo despreciaban. Todo el territorio está hermosado de montañas y valles, que bajo un gobierno que estimulase las artes, las manufacturas y las ciencias, aumentaria facilmente su poblacion y sus recursos. Sean cuales fueren las miras de la Francia, es indudable que los naturales ganarán con esta conquista, y es del interes general del género humano, que este hermoso país participe de las ventajas del comercio y de la industria.

La bahia de Argel ha librado frecuentemente á aquella poblacion de sus enemigos, como sucedió, cuando la escuadra española al mando de D. Diego de Vera, fue destruida en Mayo de 1517. Dos años despues, sufrió la de Moncada igual contraste, á consecuencia de una gran tempestad; y en Octubre de 1541 la poderosa armada de Carlos V. mandada por el mismo Doria, perdió 15 navios, 140 transportes y 8,000 hombres. Los argelinos, atribuyeron esta vez su salvacion á las súplicas eficaces del Santo Sidi Ulica, y despues de su muerte los Márabutos persuadieron al populacho, que se podría concitar en caso de peligro, cualquiera tempestad con solo presentar á las olas embravecidas sus sagrados huesos.\*\*\*

El clima es templado é igual. En el verano reinan los vientos del este, pero los del oeste traen siempre muy buen tiempo. Los del sud-este son muy molestos, y los vientos del este vienen cargados de vapores. Desde Mayo hasta Octubre los de tierra soplan generalmente todas las noches. Estos vientos son violentos en el equinodio; pero los uracanos mas destructores tienen lugar pocos dias antes del Aasón; es decir desde el 25 de Febrero hasta el 3 de Marzo; y los sabios moros evitan embarcarse, cuando se aproxima esta época.\*\*\*

El pueblo está rodeado de murallas de mas de 30 pies de alto, y 12 ó 14 de espesor. Son de ladrillo, con cimientos

de piedra y protegidos de fosos. La parte del S. O. termina en una ciudadela, que es un edificio octangular, construido en el lugar mas elevado. Las calles son sumamente estrechas. Las casas son cuadradas, y con galerias sostenidas de columnas, en cuyo centro hay un patio. Los techos tienen poco declive, y sus angulos terminan con chimeneas; y como todos los blanquean anualmente, la vista de Argel es muy singular y agradable. Hay seis puertas, pero ninguna plaza pública. Los edificios principales, consisten en Mesquitas, baños, *Kasserias*, cuarteles, y el palacio del Dey, que esta en el centro de la ciudad, con un frente de dos bovedas, sostenidas por pilares de marmol: la sala de audiencia y los tribunales son muy sencillos. Hay varias fuentes para el uso del pueblo, copiosamente alimentadas por dos acueductos, que construyó Moassa, uno de los moros espulsados de España. Podrian facilmente ser destruidos por cualesquiera que sitiase á quella plaza, pero como todas las casas estan provistas de algives esta pérdida no ocasionaria grandes perjuicios.\*\*\*

En los contornos de Argel, la campaña es muy pintoresca, por estar adornada de hermosísimas quintas y jardines entre arboledas de olivos y siempre vivas. En esta deliciosa region, el terreno es de los mas feraces, y produce toda clase de frutas. La parte oriental de la bahia, al contrario, no ofrece ninguna vista de edificios ó plantios, al atravesar el rio Haratch. Los terrenos adyacentes están bien cultivados; y mas alla de las colinas que lo cercan, está la hermosa llanura de Mutijah, llamada enfáticamente el *Jardin de Argel*, la cual presenta una continuation de chacras en una extension de 40 millas de largo y 15 de ancho. Está regada por muchas vertientes y arroyuelos, y es extraordinariamente fértil.

La poblacion de la ciudad de Argel asciende á 85,000 habitantes, de los cuales 6,000 son musulmanes, otros tantos judios, y el resto se compone principalmente de moros.

Aunque el Dey de Argel hubiese provocado á las principales potencias, y se hubiese hecho temble en la mar, no era el soberano mas importante de Berberia, siendo el tercero en rango despues del Pacha de Tripoli. Sus recursos eran muy limitados, por que solo podía coleccionar sus rentas, enviando anualmente á la campaña fuerzas armadas. Toda la regencia estaba paralizada á causa de las extorsiones de sus gobernadores; por que si los satrapas provinciiales le remitian las sumas estipuladas, no se hacian averiguaciones de los medios empleados para obtenerlas. Multas considerables eran el castigo para los crimines de estado; pero se imponian mas bien sobre la riqueza comparativa del delincuente que en proporcion de la ofensa. (Continuá.)



### MARITIMA.



#### ENTRADAS.

Fragata sarda *Principe Cristina* de Buenos Ayres.  
Goleta paquete argentino *Bella Porteña*, capitán Anderson, de Buenos Ayres.

### AVISOS NUEVOS. TEATRO.

6.ª Funcion de la 7.ª Temporada.  
El DOMINGO 17 de Octubre, y última con el Señor Cherini.

El que al despedirse del respetable público de Montevideo que tanto lo ha favorecido, espera manifestarle su gratitud en el esmero con que procurará complacerle con toda su familia en la siguiente micelanea dividida en cuatro partes:—

#### PRIMERA.

El Sr. *Cherini*, en la maroma tirante ejecutará los mas difíciles bayles, saltos y equilibrios alternando con su familia.

#### SEGUNDA.

La compañía Comica representará la interesante y jocosa comedia en 2 actos titulada.

#### EL DONADO FINGIDO.

#### TERCERA.

Madama *Cherini* ejecutará los juegos Malabares, con bolillas, puñales &c. con la destreza y gracia que tiene acreditada. La niña Maria se distinguirá con varias pruebas de las mas difíciles, entre las cuales se contará la de levantar con la boca una moneda, doblando el cuerpo para atras hasta formar con él, un círculo, y con dos espadas de punta en los parpados de los ojos El niño payasito alternará entre unos y otros juegos, con sus admirables jocosidades, y todos á porfia no omitirán esfuerzos para complacer.

#### CUARTA.

La jocosísima pantomima titulada—

*El amante fingido* por *Cherini*.

Cuya parte desempeñará el Sr. *Cherini*.  
á las 8.

Septima funcion de la temporada de Opera.

Por motivo de la enfermedad de voz de la Sra. Foresti, la Compañia Lírica transfiere la funcion anunciada de OTELO, para cuando se halle restablecida; y tendrá el honor la Compañia de ejecutar para el Lunes 18 del corriente, la Opera en dos actos.

#### EL ENGAÑO FELIZ.

Intermediará el interesante uni-personal, *La Defensa de Tariffa*, ó *la Muerte del niño Pedro de Guzman*, por el niño Justo Conti.

A las 8.

#### AVISO.

#### SALA DE COMERCIO.

El señor presidente avisa á los señores suscriptores, que el Domingo proximo 17 del corriente á las 11 de la mañana habra junta general en el consulado, con el objeto de elegir la Comision Directiva que ha de presidir la sala: cinco serán los miembros que deben componer dicha comision á saber:—Un presidente, un vice-presidente, dos vocales y un tesorero; habrá tambien cinco suplentes. Se suplica á los señores que no pudiesen concurrir á dicha junta, tengan la bondad de mandar su voto por escrito y cerrado á la secretaria del consulado antes de la hora indicada.

O 16—1 p.

#### INTERESANTE.

SE desea alquilar una casa quinta, aunque este á una ó dos leguas de esta ciudad, pero que tenga cuatro habitaciones decentes, cuando menos, y á mas las oficinas necesarias; quien pueda proporcionarlas ocurra á la fonda de los cuatro suizos calle de San Luis número 82 donde vive el interesado. O 16—3p.

#### REMATE.

POR GARCIA Y HERRERA,  
(Calle de San Miguel, No. 116.)

El LUNES, 18 del corriente, se han de rematar en varios lotes, por cuenta y orden de los herederos de la testamentaria de la finada Da. Ana de la O' Catalan, las siguientes FINCAS.

CALLE DE SAN MIGUEL.

No. 116.—Una hermosa Casa grande, concluida á todo costo.

No. 118 y 120.—Una id. id., chica.

No. 122 y 121.—Una id. id., que hace esquina.

CALLE DE SAN FRANCISCO.

No. 15.—Una Casa chica.

No. 17.—Una id. id.

**AVISO.**  
**E**L 4.º Escuadrón de Caballería de línea necesita 200 pares de botines, cuyo importe se pagará á la vista. Las personas que quieran contratarlos pueden ocurrir al cuartel de dicho cuerpo para tomar las medidas y ajustar el precio correspondiente. O 15—3p.

**AVISO.**  
**L**A persona que guste comprar un terreno en el sitio denominado de la Chacarita inmediato al Arroyo de Carrasco, compuesto de 400 varas de frente al Noroeste, y 450 id de fondo al Sueste, linda por el frente con tierras de D. Antonio Rodríguez; y por las demás partes con las del convento de S. Francisco, el que lo quiera comprar vease con D. Francisco Laviña, quien se halla autorizado para su venta. O 15—3p.

**AVISO INTERESANTE.**  
**A**CABA de llegar de Francia recientemente una porción de botellas de Leche Virginal.—Esta leche es de esquisito olor suavizante y blanquea extremadamente el cutis, preserva de arrugas y de manchas, las hace desaparecer y dá á la tez un brillo admirable. El valor de dichas botellas es de un peso cada una, y se hallan de venta en la calle de S. Pedro No. 199, cerca del teatro. O 15—2p.

**AVISO.**  
*Balanza política del globo en el año de 1829.*  
**C**ONTENIENDO los nombres de los Imperios Reynos, y Estados de todo el mundo: su superficie en millas cuadradas: su población; nombre religion y edad de sus soberanos; rentas que producen, ejércitos, y escuadras que mantienen; el número, nombre y población de sus ciudades, capitales. Se halla de venta en la oficina del *Universal* á 1 rl. cada plano. O 51

**AVISO.**  
**E**N la calle del Porton No. 149 hay un surtido de piezas de música para pianos, flautas, clarinete y guitarras y tambien instrumentos para vender. O 15—3p.

### ALMANAQUE PARA EL AÑO 1831.

**S**E hallará en esta oficina publicado por la imprenta del *Universal*, contiene además del calendario y materias acostumbradas; el diario del sol y todos los acontecimientos notables con respecto á la Independencia de la América del Sud: notas de agricultura muy utiles para los Labradores, el que quiera tratar por resmas millares, ó docenas ocurra á la oficina de esta imprenta donde se le hará la equidad posible. O 15—15p.

**AVISO.**  
**E**N la calle de San Telmo frente á las casidas del muelle No. 79 y 81, se alquila un almacén. O 12—3p.

**AVISO.**  
**G**ONZALO G. de Mello, en consecuencia de haber aparecido varias letras falsas giradas contra la casa del Sr. Lorenzo Antonio de Rego, del Rio de Janeiro, ruega a los SS. comerciantes, y mas personas de esta Plaza, que tubieren letras firmadas, ó endosadas por el que subscribe, las presenten en su Escritorio, calle de S. Tiago, para reconocerlas. Advierte, que el último saque que hizo contra dicha casa del Sr. Rego fué de la cantidad de reis 1,950, 528 en data de 16 de Agosto de este año, y declara por falso otro cualesquiera que haiga posterior á aquella data.—Montevideo 7 de Octubre de 1830.

Gonzalo G. de Mello.

**AVISO.**  
**S**E á fugado un negro de la Villa del Durazno llamado Mariano tiene un tajo en la cara de la boca para la barba, bajo de estatura de oficio zapatero y cocinero, de edad como de 25 años criollo que fué esclavo de los Quintanas es en el día de D. José Alvirquerque sus vicios son de ladrón, borracho huidor y pitador el que lo encuentre en cualquiera parte del territorio del Estado lo asegurará y remitirá a su dueño en la Villa del Durazno ó la policia de esta capital y se le abonará lo que fuere. O 8—4p.

**PARA GIBRALTAR.**  
**S**ALDRA dentro de diez días el muy hermoso y velero bergantin americano KANAWA, forrado en cobre admite pasajeros y como 4 á 5 mil cueros: quien quisiere ocurrir á D. Diego Noble, su consignatario. O 15—3p.

*Pasaje para Marsella y Genova.*  
**E**L muy velero bergantin sardo CARMEN, saldrá para dicho destino sin falta dentro de ocho dias. Los SS. que se interesen ocurrirán á su consignatario, D. Cayetano Gavasso, calle de San Pedro, No. 171.

*Saldrá sin falta el Jueves próximo.*  
**E**L hermoso y velero cutter argentino Hope, recibe carga y pasajeros á precios moderados; los señores que gusten tratar véanse con el capitán abordo de dicho buque ó en la calle de S. Gabriel No. 99. O 12—3p.

*Para Valparaíso y Lima.*  
**S**ALDRA dentro de seis dias el muy velero y excelente bergantin americano Niagara forrado y clavado en cobre, admite carga y pasajeros para lo cual tiene excelentes comodidades: los señores que se interesen por una ú otra cosa pueden verse con su consignatario D. Diego Noble. O 10—3p.

*Para Baltimore con escala en el Rio Janeiro.*

**E**L superior bergantin americano David Maffel forrado y clavado en cobre, se halla listo á recibir carga y saldrá muy en breve: admite flete ó pasajeros para cualquiera de los dichos destinos: ocurrase á tratar con su capitán DARRELL, ó con sus consignatarios Zimmermann, Frazier y Ca. O 12—3p.

**SE FLETA.**  
**P**ARA cualquier puerto del Brasil el bergantin brasileiro *Imperial Brasileiro* de 127 toneladas. Es buque nuevo y de buenas calidades; quien lo necesite puede dirigirse á su consignatario D. Ramon de las Carreras. O 4—3p.

**PARA BARCELONA.**  
**E**L bergantin sardo JUNONE, capitán Juan Bautista Lanfranco, de porte de 213 toneladas, forrado y clavado en cobre; saldrá para dicho destino el 25 del entrante mes. Admite la mitad de su carga, teniendo ya la otra mitad contratada. Los Señores que se interesen por flete ó pasaje, ocurrirán á casa de D. Cayetano Gavasso, donde le darán razon, calle de San Pedro No. 171.

**PARA SANTA CATALINA.**  
**E**L muy velero bergantin brasileiro ENVIADIALE, capitán Nicolas Casareto, saldrá para dicho destino el 20 del corriente: admite carga y pasajeros, para lo que tiene excelentes comodidades. Ocurra al almacén de D. Andres Rini, calle de San Miguel, No. 89.

**AVISO.**  
**L**OS señores Baradere y Requier, hacen saber que han trasladado su tienda á la calle de S. Carlos No. 40 donde continúan vendiendo los efectos de baratillo anunciado anteriormente por mayor y menor. O 12—3p.

Avis aux Français résidant dans la République de l'Etat Oriental de l'Uruguay  
Les membres de la commission designez par le sort pour recevoir les dons volontaires en faveur des veuves et orphelins des braves morts pour la cause de la liberté, dans les journées des 27, 28 & 29 Juillet dernier, ont l'honneur de prévenir leurs compatriotes que la souscription est ouverte à partir de ce jour, chez Mr. Garnier, dans la maison Garnier freres, rue du mole num. 27, et qu'elle sera fermée le 10 novembre prochain, époque á la quelle il ne sera plus en regu. O. 13.

**SE VENDE.**  
**U**N atril muy lindo de nogal, un espejo grande, una mesita costurera como para señora, dos lamparas grandes y hermosas: todo se dará á un precio muy equitativo. Calle de San Pedro N. 199 cerca del teatro. O 15—3p.

**AVISO.**  
**S**E ha recogido una capa que andaba vendiendo un negro, en precio ínfimo, tiene cuello de cuero de mono. La señora que la hubiese perdido, dando las señas y el color de dicha prenda en la oficina de esta imprenta, le será entregada. O 14—3p.

**AVISO.**  
**E**L que firma, abogado de la corte de apelaciones de Chile, de la cámara de Buenos Ayres, y del tribunal de justicia de este Estado, ha abierto su estudio en la casa No. 139 calle de San Felipe, en donde ofrece sus servicios á las personas que quieran confiar sus causas á su patrocinio. O 14—3p. Gabriel Ocampo.

**PARQUE ARGENTINO, de Buenos Aires.**  
**S**E avisa á los SS. profesores del drama, de canto, música, baile, gimnasia, y equitacion y á todos los que se crean con habilidad para entretener dignamente al público, que podrán conseguir el uso del teatro, circo, jardín y salas del *Parque Argentino*, por una ó mas funciones; bajo la condicion sencilla de dejar al propietario la cuarta parte del producto de las Entradas y asientos; cuyos precios cada asentista ó profesor principal, respectivamente arreglará segun el mérito de su compañía y los gastos que le originen sus exhibiciones. Hay eceños para mil docientos setenta y una (1271) personas. O 14—8c.

*Comisaría General de Guerra.*  
**P**OR disposicion Superior se invita á nuevo remate la construccion de medio vestuario acordada por ley para el Ejército del Estado.—Los Señores que gusten hacer propuestas podrán dirjirlas cerradas á esta oficina hasta el 28 del corriente a las 12 del dia, hora en que serán abiertas segun practica, y elevará la mas ventajosa al Estado para la aprobacion del Gobierno.—Las prendas de que debe constar el medio vestuario, diseños y calidades, se hallarán en comisaria con anticipacion para inteligencia de los postores.—Montevideo, Octubre 14 de 1830. Carlos Amador.

**SE VENDE.**  
**L**A chacara que fué de la finada Da. Ana Joaquina de Silva, sita en Toledo compuesta de cuatro cuerdas de frente siguiendo esta misma latitud hasta la casa de D. Antonio Pereyra, y de allí para adelante se disminuye dos cuerdas de frente, y con uno y otro tiene una legua de fondo contando desde el sitado D. Antonio, y tiene una arvoleda en la orilla del dicho de frutas de diferentes clases, una casa de zoten con su capilla, y sus ornamentos, el que la quiera comprar ocurra en la calle de San Ramon Núm. 77 darán razon. O 14—15p.

**CONSEJO DE HIGIENE PUBLICA.**  
**H**A sido examinado, y aprobado por unanimidad de sufragios, en el ejercicio práctico de la Medicina, el licenciado en cirugía-médico, D. FRANCISCO GARCIA SALAZAR; lo que se hace saber al público, para que produzca los efectos relativos al cumplimiento del Decreto del superior Gobierno, de 16 de Septiembre del presente año. O. 14. MORELLO.

*El Dr. D. Joaquín Campana, juez letrado en lo civil del Estado Oriental del Uruguay.*

**P**OR el presente, cito, llamo y emplazo á todos los que se consideren acreedores á los bienes concursados de D. Mateo Magariños, para que en el término de 15 dias se presenten ante este juzgado con los documentos justificativos de sus créditos existiendo en esta capital, y dentro de 50 los que se hallen fuera en todo el territorio del estado, bajo la pena que si no lo hicieron no serán oídos en el concurso, sino por separado segun dispone el derecho, pues así lo llevo mandado en decreto de esta fecha. Montevideo Septiembre 29 de 1830. Joaquín Campana.

Por orden de su señoría, Miguel Brad, Escribano público.

**INTERESANTE.**  
**L**A persona que tuviere la obra titulada **FOBLAS** y se quiera deshacer de ella puede ocurrir á la calle de S. Gabriel No. 92 donde hallarán la persona que la desea, advirtiendo que no se pará en precio. O 12—3p.